

NÁVOD K POUŽITÍ



VÁLCOVÁ SEKAČKA

MODEL: CEDSM42, CEDSM50

OBSAH

Předmluva	3
Účel použití	4
Výstražné symboly	5
Bezpečnostní pokyny	6
Popis zařízení	10
Montáž	11
Před uvedením do provozu	14
Obsluha	16
Servis a údržba	24
Výměna pracovních válců	25
Montáž hradel na drny	27
Výměna předního profilovaného válce	29
Řešení problémů	30
Technické údaje	31

Verze 19.03.25 zpracovaná společností:

Společnost

CEDRUS 95-

060 Brzeziny,

ul. Przemysłowa 1

www.cedrus.com.pl

e-mail: biuro@cedrus.com.pl

tel. (+48) 46 874 18 60

Všechna práva vyhrazena. Je zakázáno kopírovat, rozmnožovat, šířit nebo jakýmkoli způsobem využívat tuto příručku, ať už v celku nebo zčásti, bez předchozího písemného souhlasu držitele autorských práv. Porušení tohoto zákazu může mít za následek právní odpovědnost.

PŘEDMLUVA

Děkujeme za zakoupení našeho zařízení!

Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o zařízení, jeho konstrukci, funkcích a používání. Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Bezpečné a správné používání vám umožní dosáhnout nejlepších výsledků.

Veškeré informace obsažené v tomto návodu vycházejí z nejnovějších údajů o produktu platných ke dni tisku tohoto dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování zařízení a provádění změn v nich se může tento návod k použití lišit od skutečného stavu zařízení.

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provádět změny týkající se produktu. Technické parametry produktu se mohou měnit bez předchozího upozornění. Kopírování a rozmnožování návodu k obsluze a jeho částí bez souhlasu výrobce je zakázáno.

Tento návod k obsluze by měl být považován za nedílnou součást zařízení a v případě předání zařízení třetím osobám nebo jeho dalšího prodeje by měl být předán společně se zařízením.

Provoz zařízení v souladu s tímto návodem k obsluze a s v něm obsaženými pokyny je klíčový pro zajištění dlouhodobého a bezpečného provozu zařízení a pro splnění očekávání uživatelů. Nepřečtení, neporozumění nebo nedodržení pokynů v tomto návodu k obsluze může vést k vážným zraněním a poškození zařízení.

Společnost CEDRUS nenese odpovědnost za případné chyby vzniklé při tisku tohoto návodu, které nemají přímý vliv na způsob používání zařízení a týkají se pouze podrobných technických nebo popisných údajů. Zařízení jsou v průběhu výroby modernizována, proto se některé údaje obsažené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, což rovněž nemá vliv na způsob používání zařízení.

Fotografie a ilustrace obsažené v tomto návodu k obsluze mají pouze ilustrační charakter a fyzický stav zařízení se může lišit od skutečného stavu.

ÚČEL POUŽITÍ

VAROVÁNÍ! Pro vlastní bezpečnost si před zahájením práce s tímto zařízením přečtěte tento návod. Nedodržení pokynů v tomto návodu může vést k vážným zraněním. Před každým použitím si vyhradte několik okamžiků na seznámení se sekačkou. Tento návod k obsluze uchovávejte na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené vždy k dispozici. V případě předání zařízení jiné osobě jí předávejte také tento návod k obsluze.

Zařízení smí být používáno výhradně k účelům, pro které bylo navrženo. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné použití. Odpovědnost za škody nebo zranění vzniklé tímto způsobem nese uživatel/obsluha, nikoli výrobce.

Sekačka je určena k použití v domácích zahradách a na sportovních hřištích.

Aby bylo zajištěno správné a bezpečné používání sekačky, je nutné dodržovat návod k obsluze dodaný výrobcem. Návod obsahuje důležité informace týkající se obsluhy, údržby a podmínek servisu.

POZOR! Vzhledem k vysokému riziku zranění uživatele nesmí být sekačka používána k prořezávání keřů, živých plotů, křovin, střech osázených rostlinami ani trávy rostoucí na balkonech, k čištění (odsávání) nečistot a odpadků z chodníků ani k drcení odřezků ze stromů nebo živých plotů. Sekačka dále nesmí být používána jako kultivátor k vyrovnávání vysokých povrchů, jako jsou krtčí hromady.

Z bezpečnostních důvodů nesmí být sekačka používána jako hnací jednotka pro jiná pracovní nářadí nebo jakékoli sady nářadí.

VAROVNÉ SYMBOLY

	Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny. Před každým použitím se seznámte s příslušnou kapitolou tohoto návodu.
	VAROVÁNÍ: Informace o rizikách, která mohou způsobit zranění.
	Nebezpečí způsobené vymrštěnými předměty. Nikdy nesměřujte výhozový prostor směrem k osobám v okolí. Vždy dodržujte dostatečnou bezpečnostní vzdálenost. Dávejte pozor, aby ze sekačky nebyly vymrštěny úlomky, jako jsou kameny nebo větvičky.
	Před zahájením montáže, údržby a odstraňování nečistot zastavte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky.
	Zařízení nepoužívejte na svazích s sklonem větším než 22°.
	Před vyčištěním pracovního prostoru je třeba vypnout motor.
	Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího mechanismu.
	Nepřibližujte ruce ani nohy k řezacímu systému. Nedotýkejte se rotujících částí.
	Vždy je třeba používat vhodné nářadí a originální náhradní díly.
	Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího mechanismu.

VAROVÁNÍ! Bezpečnostní symboly by měly být na zařízení jasné a dobře viditelné. Pokud bezpečnostní symboly chybí nebo jsou nečitelné, je třeba zařízení vyměnit.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

VAROVÁNÍ! Při používání spalovacích nástrojů vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně níže uvedených, abyste snížili riziko vážného zranění nebo poškození zařízení. Před zahájením používání zařízení si přečtěte všechny níže uvedené informace a uschovejte si je pro budoucí potřebu.

VAROVÁNÍ! Během provozu zařízení vytváří elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit činnost aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Aby se snížilo riziko vážných nebo smrtelných zranění, doporučujeme osobám s lékařskými implantáty, aby se před zahájením používání tohoto zařízení poradily se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.

Příprava

1. Před zahájením používání sekačky si pečlivě přečtěte návod k použití. Seznamte se s ovládacími prvky a věnujte zvláštní pozornost způsobu zastavení stroje v nouzových situacích.
2. Nikdy nedovolte, aby sekačku používaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
3. Nikdy nesekejte trávu, pokud se v blízkosti nacházejí lidé, zejména děti nebo domácí zvířata.
4. Nikdy nepoužívejte sekačku, pokud obsluha užívá léky nebo látky, které mohou ovlivnit její schopnost reakce nebo soustředění.
5. Mějte na paměti, že za nehody nebo ohrožení jiných osob či jejich majetku nese odpovědnost obsluha nebo uživatel.
6. Obsluha musí být řádně proškolená v oblasti používání, nastavení a obsluhy stroje, včetně zakázaných činností.

Před zahájením práce

1. Při sekání vždy noste vhodnou obuv a dlouhé kalhoty. Stroj nesmíte obsluhovat naboso ani v sandálech s odkrytými prsty.
2. Pečlivě zkontrolujte oblast, ve které bude zařízení používáno, a odstraňte z ní všechny předměty, jako jsou kameny, hračky, klacky a dráty, které by mohly být poškozeny nebo vymrštěny zařízením.
3. Upozornění týkající se paliva:
 - palivo je třeba skladovat v nádobách určených speciálně k tomuto účelu.
 - Palivo doplňujte výhradně venku a při doplňování paliva nekuřte; palivo doplňujte před nastartováním motoru.
 - Nikdy neodstraňujte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, když motor běží nebo je horký.

- V případě rozlití benzínu se nepokoušejte nastartovat motor, ale odsuňte stroj z místa rozlití a vyhněte se zdrojům vznícení, dokud se benzínové výpary nerozptýlí.
 - Pečlivě utáhněte uzávěry palivových nádrží a kanystrů.
4. Pokud dojde k poškození tlumiče výfuku, je nutné jej vyměnit.
 5. Před použitím vždy zkontrolujte, zda nejsou čepel, šrouby čepele a řezací jednotka opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené čepele a šrouby je třeba vyměňovat v sadách, aby byla zachována vyváženost.

Provoz

1. Nesmí se spouštět motor v uzavřeném prostoru, kde se mohou hromadit nebezpečné výpary oxidu uhelnatého.
2. Sekejte výhradně za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
3. Pokud je to možné, vyhněte se práci se zařízením na mokré trávě.
4. Na svazích buďte vždy opatrní.
5. Kráčejte, nikdy neběhejte, vždy mějte sekačku pod kontrolou a nikdy se nenechte táhnout.
6. U bubnových sekaček sekejte napříč svahem, nikdy nahoru a dolů.
7. Zachovat zvláštní opatrnost při změny směru jízdy na svazích.
8. Nekoste příliš strmé svahy se sklonem větším než 22°.
9. Při couvání nebo přitahování sekačky k sobě buďte obzvláště opatrní.
10. Zastavte žací ústrojí, pokud je nutné sekačku naklonit během přepravy, při přejezdu po jiných površích než trávě a při přepravě sekačky do a z sekací plochy.
11. Nikdy nepoužívejte sekačku s poškozenými kryty nebo bez namontovaných bezpečnostních zařízení, jako jsou deflektory nebo koše na trávu.
12. Nesmí se měnit nastavení regulátoru motoru ani zvyšovat jeho otáčky.
13. Před nastartováním motoru vypněte žací ústrojí a spojku.
14. Při spouštění motoru a v souladu s návodem držte nohy v dostatečné vzdálenosti od řezacího ústrojí.
15. Při spouštění motoru sekačku nenaklánějte a vždy ji spouštějte na rovném povrchu bez vysoké trávy.
16. Sekačku nesmíte používat bez nasazeného krytu celého sběrného koše nebo krytu výhozového otvoru.
17. Nesmí se spouštět motor, když stojíte před výhozovým otvorem.
18. Nikdy nekládejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části. Po celou dobu se držte v dostatečné vzdálenosti od výhozového otvoru.
19. Před zvednutím/přemístěním sekačky se vždy ujistěte, že je motor zcela vypnutý.

20. Zastavte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky. Vždy se ujistěte, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily, a pokud je v zapalování zasunutý klíč, vyjměte jej a ujistěte se, že motor stačil vychladnout v následujících případech:
- před odblokováním pracovního hřídele a odstraněním ucpání.
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na zařízení.
 - po nárazu do cizího předmětu. Před opětovným spuštěním je třeba sekačku zkontrolovat, zda není poškozená, a provést případné opravy.
 - pokud sekačka začne nadměrně vibrovat (okamžitě zkontrolujte).
 - pokaždé, když je práce se zařízením ukončena.
 - před doplněním paliva.
21. Při vypínání motoru snižte polohu škrticí klapky a pokud je motor vybaven uzavíracím ventilem, po ukončení sečení uzavřete palivový ventil.

Údržba a skladování

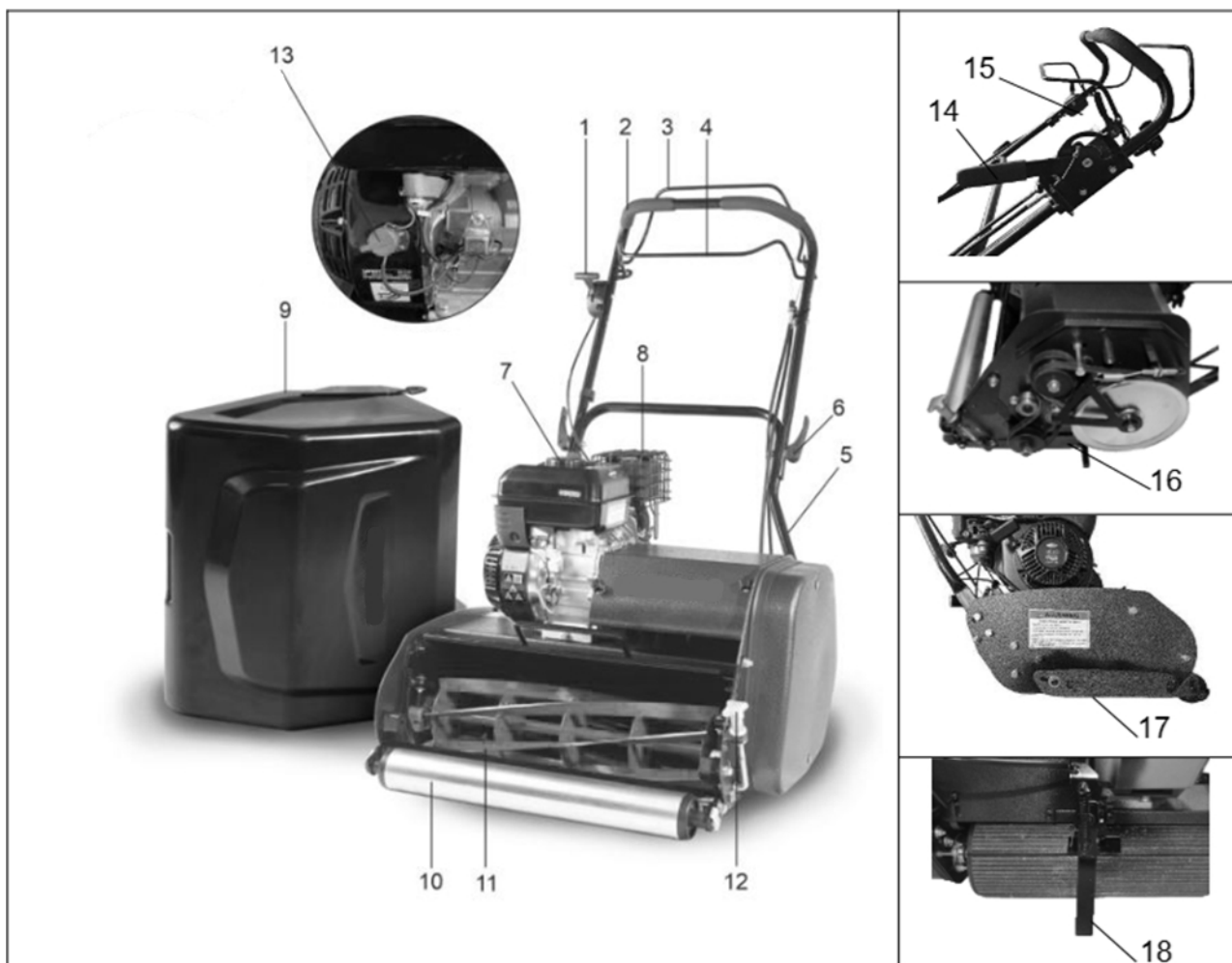
1. Utáhněte všechny matice, šrouby a vruty, abyste se ujistili, že je zařízení v bezpečném stavu.
2. Zařízení s palivem v nádrži nikdy neskladujte uvnitř budovy, kde by se palivové výpary mohly dostat do kontaktu s otevřeným plamenem nebo jiskrou nebo kde panují vysoké teploty.
3. Před uskladněním počkejte, až motor vychladne. Po vychladnutí zařízení vyčistěte a proveďte údržbu.
4. Aby se snížilo riziko požáru, udržujte motor, tlumič výfuku a místo pro skladování paliva bez trávy, listí nebo nadměrného množství maziva.
5. Pravidelně kontrolujte, zda koš na trávu a deflektor nejsou opotřebované nebo poškozené.
6. Opotřebované nebo poškozené díly je třeba vyměnit, aby byla zajištěna bezpečnost. Vždy používejte originální díly, protože díly nižší kvality mohou zařízení poškodit a ohrozit bezpečnost.
7. Pokud je nutné vyprázdnit palivovou nádrž, proveďte to venku. Před zahájením této činnosti se vždy ujistěte, že je motor zcela vychladlý.
8. Pokud je nutné demontovat nůž, nasadte si pevné rukavice, abyste předešli poranění rukou a prstů.
9. Při přepravě stroje se ujistěte, že je přerušeno přívod paliva. Dbejte na to, aby byla zátěž rovnoměrně rozložena. Noste pevné rukavice.
10. Při nakládání stroje jej nikdy nenakládejte směrem k vzduchovému filtru, protože by mohl být poškozen palivem.
11. Nikdy nespouštějte motor, pokud je zapalovací svíčka vyšroubovaná.
12. Často kontrolujte palivové hadice a spoje, zda nejsou poškozené nebo prasklé, a v případě potřeby je vyměňte za nové.

13. Nikdy nespouštějte motor s sejmutým krytem vzduchového filtru.
14. Po použití sekačku a sběrný koš opatrně očistěte, abyste odstranili nečistoty, které by mohly způsobit poškození a korozi.
15. Podvozek se může časem opotřebovat v důsledku abrazivního působení nečistot. Tomu lze zabránit doplněním laku tam, kde je to nutné, aby se předešlo korozi.
16. Nesprávná údržba, použití nekompatibilních náhradních dílů, odstranění nebo úprava bezpečnostních prvků může způsobit poškození stroje a vážná zranění obsluhy.
17. Používejte výhradně nože a náhradní díly doporučené výrobcem. Použití neoriginálních dílů může způsobit poškození stroje a vést ke zranění obsluhy. Stroj udržujte v dobrém technickém stavu.
18. Pokud zámek nože nefunguje, obraťte se na servisní středisko a požádejte o pomoc.

VAROVÁNÍ! Nedotýkejte se rotujícího nože.

VAROVÁNÍ! Palivo doplňujte na dobře větraném místě při vypnutém motoru.

POPIS ZAŘÍZENÍ



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Páka plynu | 10. Hnětací válec |
| 2. Horní rukojeť | 11. Pracovní válec |
| 3. Páka pohonu | 12. Ovladač pro nastavení výšky |
| 4. Páka zapínání
pracovního hřídele | 13. Vypínač motoru |
| 5. Spodní rukojeť | 14. Brzdová páka |
| 6. Svěrky rukojetí | 15. Bezpečnostní páka |
| 7. Uzávěr palivové nádrže | 16. Levý kryt |
| 8. Tlumič | 17. Nastavovací rameno |
| 9. Sběrný koš | 18. Podpěra zabraňující
převrácení |

MONTÁŽ

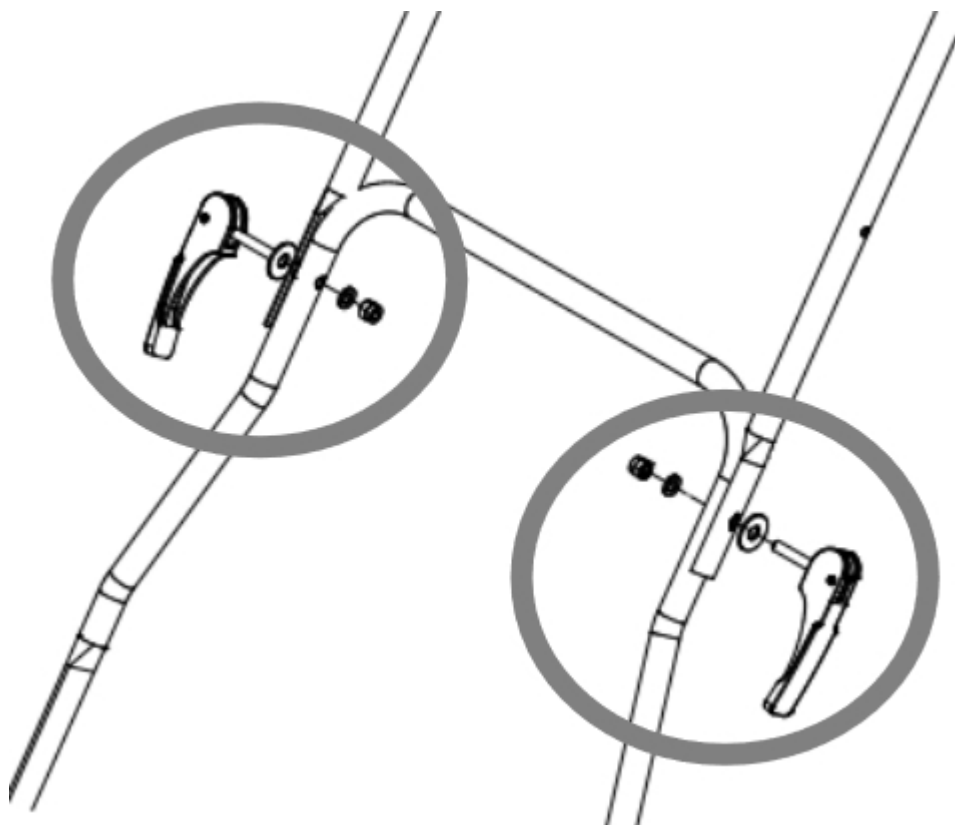
Rozbalení

Z kartonové krabice vyjměte sekačku, upevňovací prvky, příslušenství a další předměty.

UPOZORNĚNÍ! Sekačka je těžká. Při zvedání a přenášení buďte opatrní.

UPOZORNĚNÍ! Při vybalování se ujistěte, že lanka nejsou přimáčknutá ani poškozená.

Montáž rukojeti



1. Vyrovnajte horní úchyt s dolním úchytem, jak je znázorněno na obrázku.
2. Upevněte svorku tak, aby jedna podložka byla na vnější straně a druhá na vnitřní straně rukojeti. Nasadte matici.
3. Utáhněte 13mm plochým klíčem.
4. Tento postup zopakujte i na druhé straně.

Montáž plynového lanka

Chcete-li namontovat plynový kabel, postupujte podle následujících kroků:

1. Sejměte kryt vzduchového filtru (obr. 5).
2. Vyjměte vzduchový filtr (obr. 6).
3. Odšroubujte 2 šrouby ze základny vzduchového filtru (obr. 7).
4. Sejměte základnu vzduchového filtru (obr. 8).



Rys. 5



Rys. 6



Rys. 7



Rys. 8

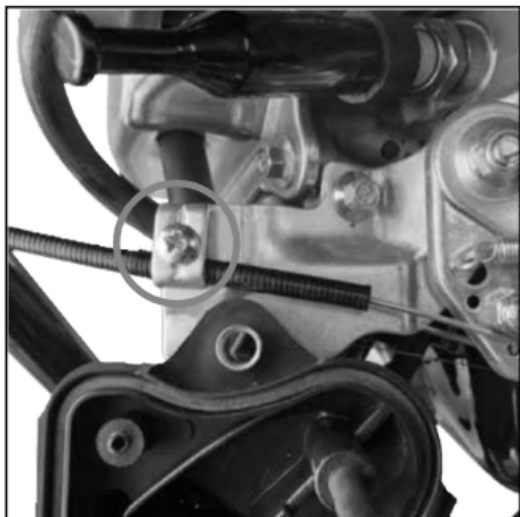
5. Při montáži plynového lanka máte na výběr ze dvou možností:
 - a) Montáž lanka do otvoru na plynové páce (obr. 9).
 - b) Montáž lanka do otvoru v matici na spojce (obr. 10).
6. Utáhněte plynový lanko (obr. 11).
7. Znovu namontujte základnu vzduchového filtru, šrouby, vzduchový filtr a kryt vzduchového filtru. Zkontrolujte, zda je těsnění vzduchového filtru na svém místě (obr. 12).



Rys. 9



Rys. 10



Rys. 11



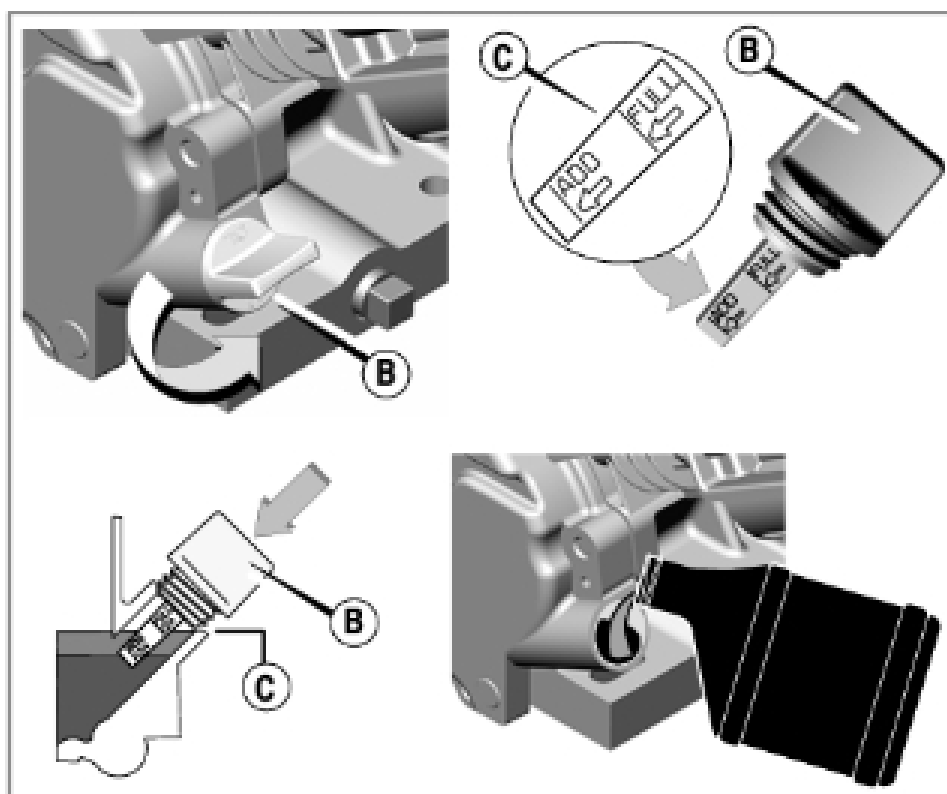
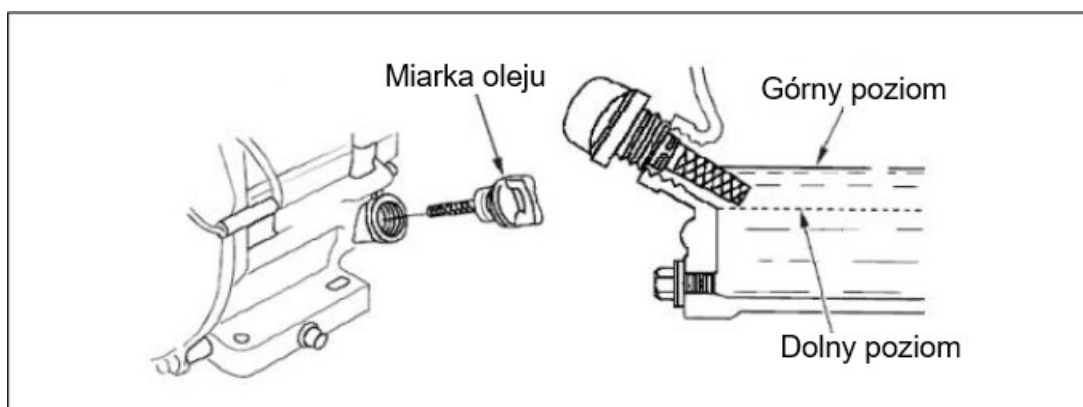
Rys. 12

PŘED SPUŠTĚNÍM

Doplnění motorového oleje

VAROVÁNÍ: Zařízení je dodáváno s továrně vypuštěným olejem. Zkontrolujte a doplňte do motoru olej správného typu a hustoty. Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a seznamte se s návodem k obsluze motoru. Použití nesprávného motorového oleje způsobí poškození motoru.

1. Ujistěte se, že sekačka stojí na rovném povrchu.
2. Nalijte motorový olej SAE 10W30 tak, aby hladina byla mezi dolní a horní značkou.



VAROVÁNÍ! Palivo je vysoce hořlavé.

- Palivo skladujte v nádobách určených speciálně k tomuto účelu.
- Palivo doplňujte výhradně venku, před nastartováním motoru, a při doplňování nebo přelévání paliva nekuřte.
- V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor, ale odsuňte zařízení z místa rozlití paliva a vyhněte se zdrojům vznícení, dokud se výpary paliva nerozptýlí.
- Pečlivě uzavřete palivovou nádrž a uzávěr kanystru.
- Před nakloněním sekačky za účelem údržby nože nebo vypuštění oleje je nutné vyprázdnit palivovou nádrž.
- Naplňte palivovou nádrž bezolovnatým palivem. Použijte k tomu trychtýř, abyste zabránili rozlití paliva a nepřeplnili nádrž.

Kontrola konektoru zapalovací svíčky

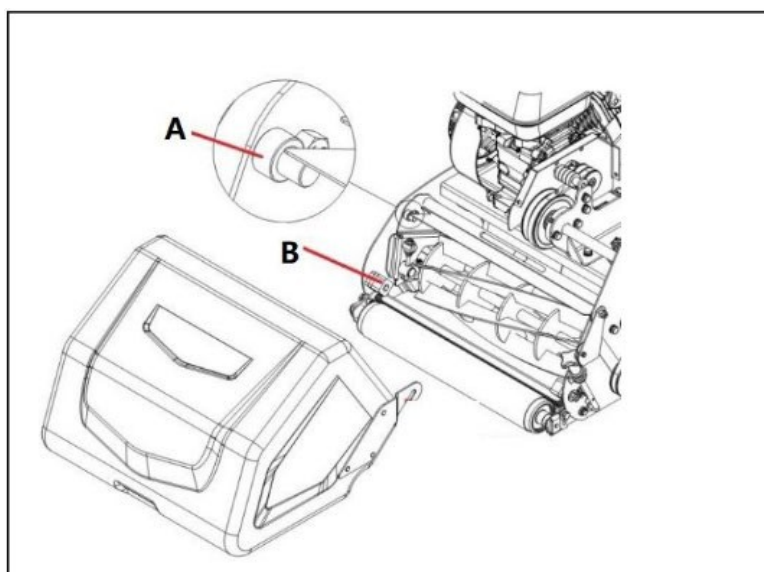
- Konektor zapalovací svíčky by měl být pevně nasazen na zapalovací svíčce. Informace o údržbě zapalovací svíčky a správném nastavení mezery najdete v návodu k obsluze motoru.
- Před provedením jakýchkoli údržbových prací nebo výměnou hřídelí vždy odpojte konektor zapalovací svíčky, abyste zabránili spuštění motoru.

Kontrola a dotažení upevnění

- Před spuštěním sekačky je třeba zkontrolovat všechna upevnění. Zkontrolujte šrouby, matice a vruty a v případě potřeby je dotáhněte.

Montáž sběrného koše

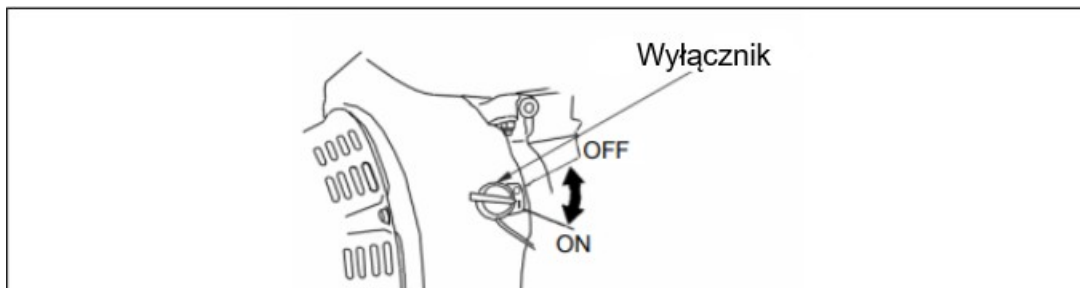
Namontujte koš na trávu tak, že jeho základnu zavěsíte na opěrné kolíky (A) na těle sekačky. Koš spočívá na spodních podpěrách (B).



OBSLUHA

Spuštění motoru

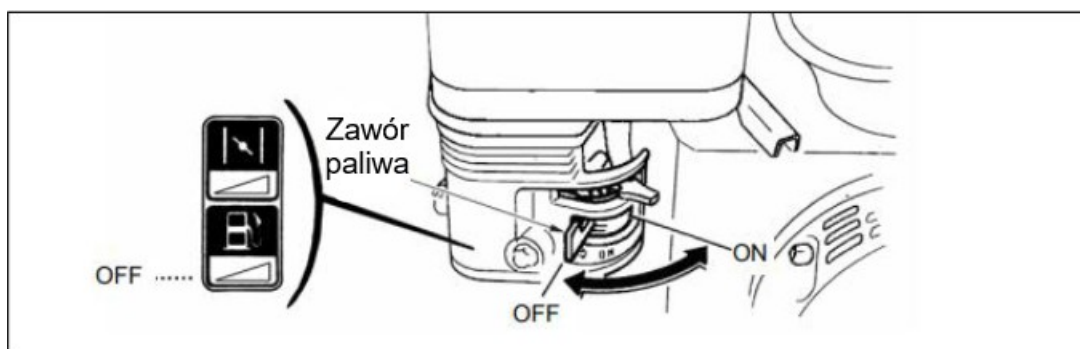
1. Nastavte vypínač do polohy „ON“ (ZAPNUTO).



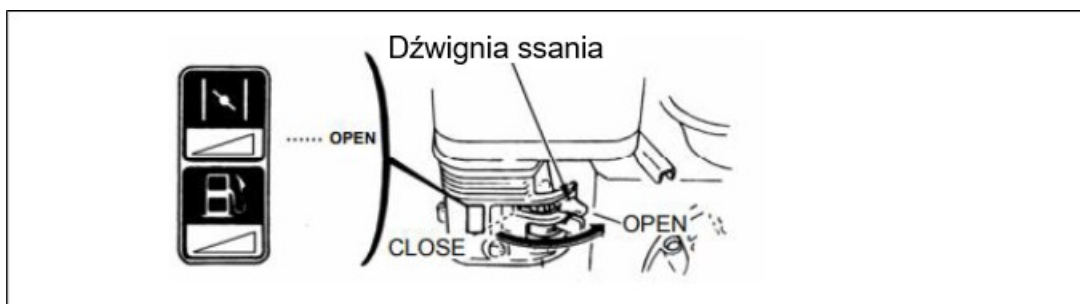
2. Posuňte páku plynu asi o 1/3 směrem k poloze „FAST“ (RYCHLE).



3. Nastavte palivový ventil do polohy „ON“, aby mohl palivo proudit do karburátoru.



4. V případě studeného motoru posuňte páčku sytiče do polohy „CLOSE“ (ZAVŘENO). Chcete-li znovu nastartovat zahřátý motor, nechte páčku sytiče v poloze „OPEN“ (OTEVŘENO).



5. Lehce zatáhněte za rukojeť startéru, dokud neucítíte odpor, a poté rychle zatáhněte. Jemně vraťte rukojeť startéru zpět. Tento postup opakujte

, dokud se motor nespustí. V případě potřeby seřídte sání, abyste zabránili zaplavení karburátoru.

6. Po nastartování motoru postupně posouvejte páčku sání z polohy „CLOSE“ do polohy „OPEN“ v závislosti na zahřívání motoru.



Záchytná lišta proti převrácení

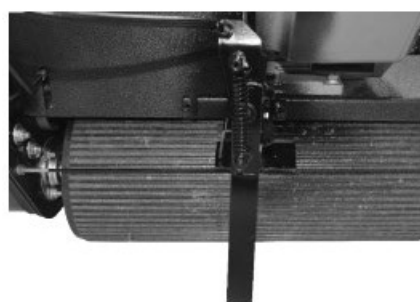
Zařízení je vybaveno podpěrou proti převrácení, která zabraňuje překročení bezpečného úhlu sklonu sekačky (obr. 27).

Parkovací brzda

Zařízení je vybaveno parkovací brzdou, která zajišťuje dodatečnou bezpečnost. Pokud sekačka zůstává delší dobu v klidu, je třeba vždy zapnout parkovací brzdu (obr. 26). Sekačku nikdy nenechávejte bez dozoru nebo bez zapnuté parkovací brzdy. Parkovací brzdu je třeba zapnout také při uskladnění sekačky. Zkontrolujte a v případě potřeby seřídte parkovací brzdu, abyste se ujistili, že funguje správně.



Rys. 26



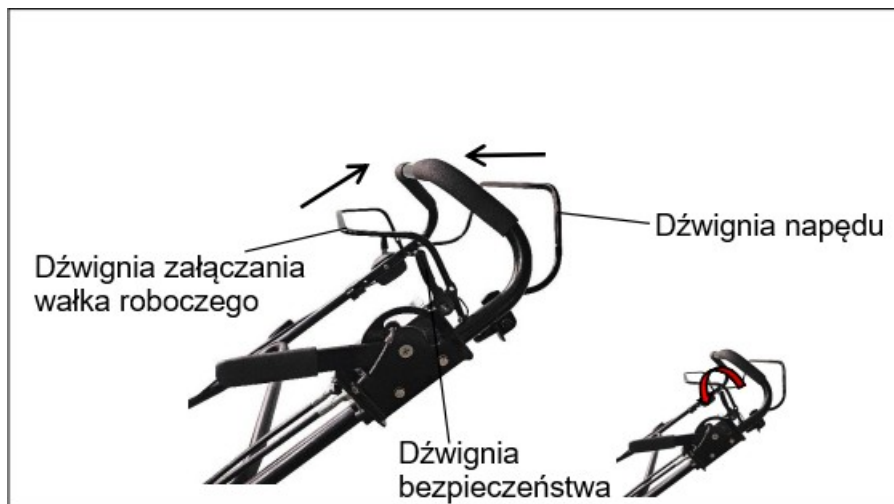
Rys. 27

Příprava

VAROVÁNÍ!

- Pečlivě zkontrolujte plochu určenou ke sekání a odstraňte z trávníku nečistoty, které by mohly být sekačkou vymrštěny. Kameny, větvičky, dráty a jiné nečistoty mohou sekačku poškodit.
- Před zahájením práce se obsluha musí seznámit s ovládacími prvky sekačky.

- Okolní osoby a zvířata by se měly nacházet v bezpečné vzdálenosti od sekané plochy.
- Zkontrolujte, zda ovládací prvky fungují správně.
- Zkontrolujte, zda se hnací a řezací systém vypnou po uvolnění ovládacích prvků.



Ovládací prvky sekání

- Bezpečnostní páka a páka pro zapnutí pracovního válce:

Zatlačte bezpečnostní páku dopředu, aby se zachytilo ovládací lanko pracovního válce. Poté zatáhněte za páku ovládání pracovního válce dozadu směrem k rukojeti, aby se pracovní válec spustil. Uvolněním bezpečnostní páky do původní polohy se páka vrátí do původní polohy. Pracovní válec se zastaví.

VAROVÁNÍ! Po odpojení se pracovní válec nezastaví okamžitě.

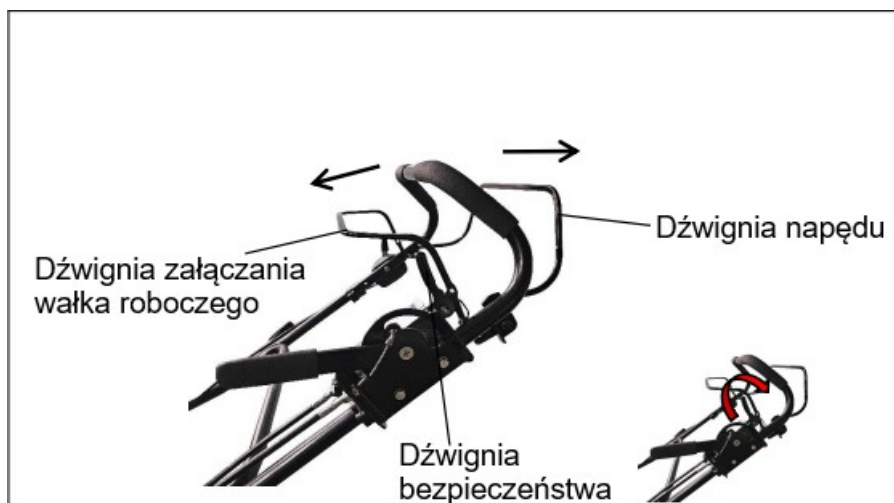
- Páka pohonu:

Chcete-li zapnout pohon, posuňte páku pohonu pomalu směrem k volant. Sekačka se začne pohybovat vpřed. Uvolněním páky ovládání pohonu se sekačka zastaví.

- Páka plynu:

Páka plynu reguluje otáčky motoru, pracovního válce a pohonu. Rychlost nastavujte postupně do polohy „FAST“ (RYCHLE). Rychlost přizpůsobte podmínkám a požadavkům obsluhy.

VAROVÁNÍ! Pracovní válec a pohon se nezastaví okamžitě.



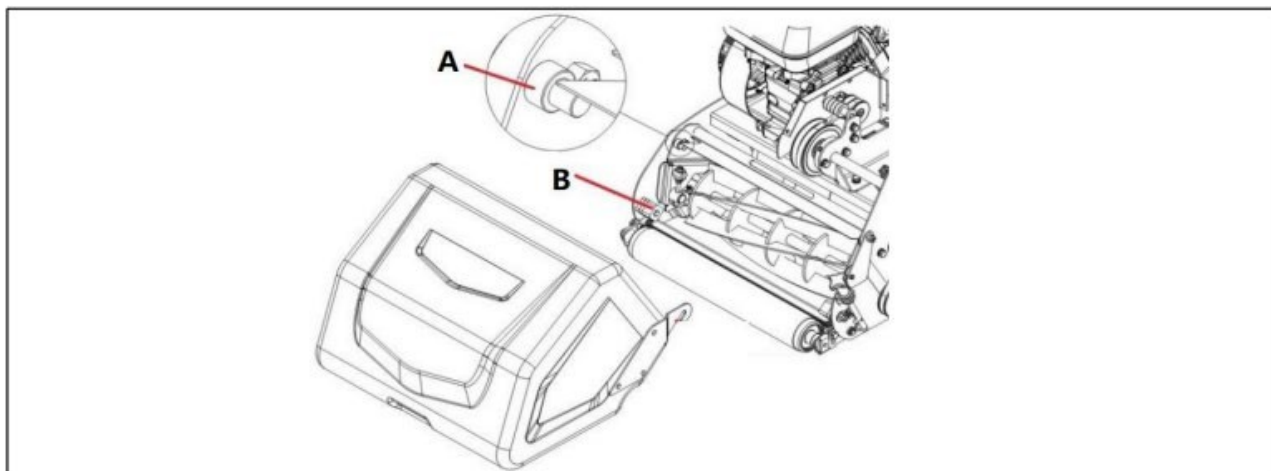
V případě nouzového zastavení uvolněte jak páku zapínání hřídele, tak páku pohonu, a bezpečnostní páka se vrátí do výchozí polohy. Motor bude nadále běžet, ale pracovní hřídel a pohon se zastaví.

Chcete-li zařízení zastavit, postupujte takto:

1. Snížit otáčky motoru nastavením plynové páčky do polohy „SLOW“ (POMALU).
2. Postupně uvolňovat spojku pohonu. Pohon se začne zpomalovat, až se zcela zastaví.
3. Uvolněte páku zapínání pracovního hřídele. Hřídel se zastaví.
4. Nastavte vypínač motoru do polohy „OFF“ – motor se vypne. Nastavte palivový ventil do polohy „OFF“.

Montáž a vyprázdnění sběrného koše

VAROVÁNÍ! Před montáží nebo vyprázdněním sběrného koše je nutné vypnout motor.

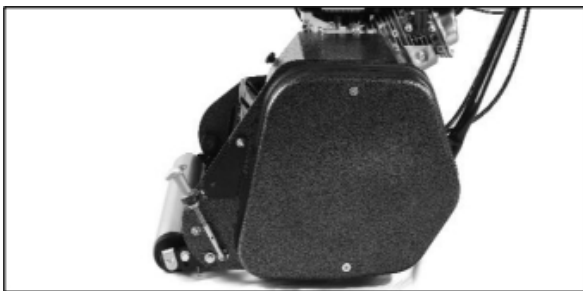


1. Před demontáží nebo opětovnou montáží koše na trávu je nutné vypnout motor.

2. Zásobník na posekanou trávu se montuje tak, že se přidrží horní část zásobníku a spodní část se zachytí za zajišťovací čepy (A), poté se zásobník umístí na spodní podpěry (B).
3. Chcete-li koš sejmout, uvolněte páku zapínání pracovní hřídele a vypněte motor.
4. Zvedněte koš za horní část a vyprázdněte jej.

Nastavení výšky pracovního válce

VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky.



Výšku sečení nastavujete otáčením nastavovacího knoflíku. Označená stupnice udává nastavenou pracovní výšku v mm. Pracovní výška se nastavuje změnou polohy vřetena vůči spodnímu noži.

- Otočte knoflík ve směru hodinových ručiček, abyste zvýšili výšku sečení.
- Otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček snížíte výšku sečení.

Písmeno „L“ na stupnici znamená „LOW“ (NÍZKÁ), což znamená, že zařízení lze používat s válci vyžadujícími nejnižší pracovní výšku.

Levý a pravý kryt

Kryty automaticky přizpůsobují vzdálenost mezi spodním okrajem krytu a podkladem tak, aby byla při všech pracovních výškách zachována vzdálenost menší než 35 mm.

VAROVÁNÍ! Při přejezdu přes tvrdé povrchy buďte opatrní a vyhněte se dotyku bočních panelů s povrchem, což by mohlo způsobit poškození levého a pravého krytu.

Nastavení mezery mezi pracovním válcem a spodním nožem

VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací vypněte motor a odpojte svíčku zapalování. Noste ochranné rukavice, abyste se chránili před pořezáním.

Pracovní systém sekačky byl navržen s ohledem na efektivní a přesný provoz. Aby byla zachována přesnost, postupujte podle níže uvedených pokynů. Správně nastavený pracovní systém by měl vždy sekat čistě a rovnoměrně. Nože jsou opotřebitelné součásti a jako takové budou vyžadovat pravidelné ostření, aby byla zachována přesnost sečení.

1. Vypněte motor.
2. Vypusťte palivo z nádrže a uzavřete přívod paliva do motoru.
3. Odpojte kabel zapalovací svíčky.
4. Naklopte sekačku dozadu směrem k rukojetím. Dbejte na to, aby sekačka nebyla nakloněna dozadu po delší dobu.

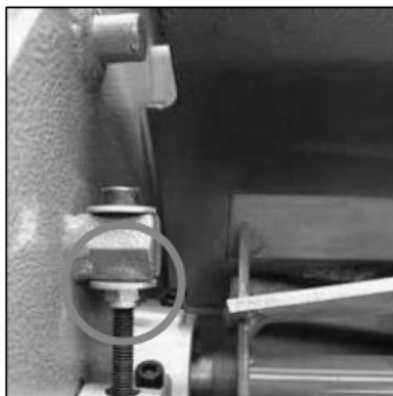
Nože válce se musí seřídít tak, aby se lehce dotýkaly spodního nože. Proved'te zkoušku pomocí standardního papíru o gramáži 80 g/m² na několika místech napříč spodním nožem, abyste se ujistili, že je správně seřizený po celé šířce. Nejlépe použijte proužky papíru o šířce 2,5 cm. Zkušební papír vložte mezi nože válce a spodní čepel. Papír by se měl čistě proříznout po celé délce válce na každém noži a pracovní válec by se měl snadno otáčet rukou.

Pro seřizení vzdálenosti mezi válcem a spodním nožem si nasad'te ochranné rukavice:

1. Povolte šrouby na obou stranách zařízení (obr. 33 a 36).
2. Povolte matice na spodní straně seřizovacích šroubů (obr. 34 a 37).
3. Otočte nastavovací šroub na obou stranách tak, aby se čepel válce dotýkala spodní čepele. Čepel by se měla „téměř“ dotýkat, ale zároveň by měla umožňovat volný pohyb (obr. 35 a 38).
4. Matice znovu utáhněte (obr. 34 a 37).
5. Znovu utáhněte šrouby (obr. 33 a 36).
6. Proved'te zkušební řez pomocí papíru podle předchozího popisu. Pokud se papír neřeže uspokojivě, může být nutné nože válce naostřit. Obrát'te se na místního prodejce.



Rys. 33



Rys. 34



Rys. 35



Rys. 36



Rys. 37



Rys. 38

Seřízení hnacího řemene pracovního válce

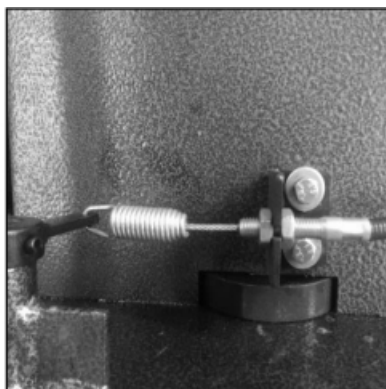
VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky!

Po úpravě nastavení nože nebo v rámci pravidelné údržby je třeba čas od času zkontrolovat a seřídít ovládací prvek nastavení.

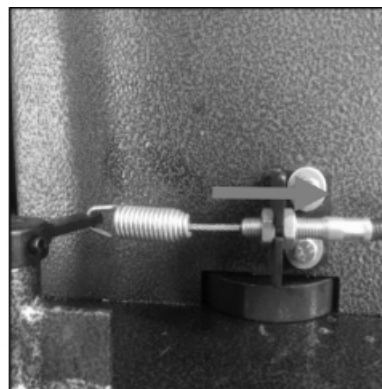
1. Odšroubujte šrouby bočního krytu (obr. 39).
2. Povolte pojistnou matici (obr. 40).
3. Nastavte napnutí lanka tak, aby se řemen pohyboval o 5–6 mm nahoru a dolů (obr. 41).
4. Znovu utáhněte pojistnou matici (obr. 40).
5. Znovu nasadte boční kryt a zajistěte jej dvěma šrouby (obr. 39).



Rys. 39



Rys. 40



Rys. 41

Seřízení hnacího ústrojí

UPOZORNĚNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací je nutné vypnout motor a odpojit kabel zapalovací svíčky.

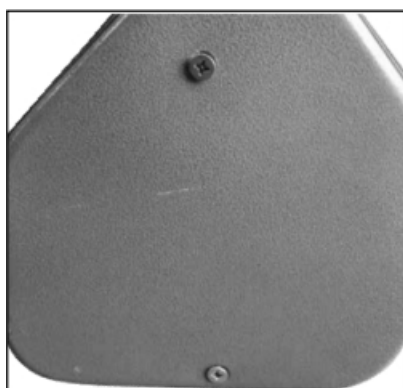
Mechanismus ovládací páky pohonu lze seřídit tak, aby se dosáhlo většího nebo menšího napnutí hnacího řemene.

1. Pro přístup k seřízení lanka pohonu je třeba odšroubovat dva šrouby bočního krytu (obr. 39).
2. Povolte dvě pojistné matice (obr. 42).
3. Posuňte dlouhý šroub nahoru, dokud se řemen nebude pohybovat o 1–2 mm nahoru a dolů.
4. Utáhněte pojistné matice (obr. 43).
5. Znovu namontujte boční kryt pomocí dvou šroubů (obr. 39).

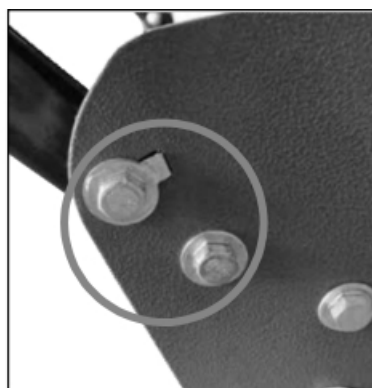


Rys. 42

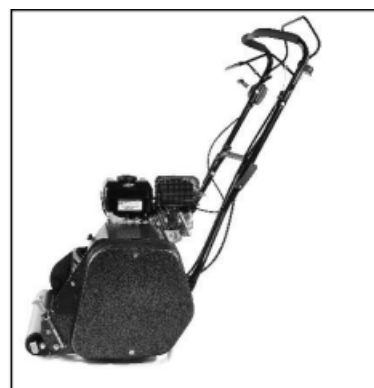
Nastavení polohy rukojetí



Rys. 43



Rys. 44



Rys. 45

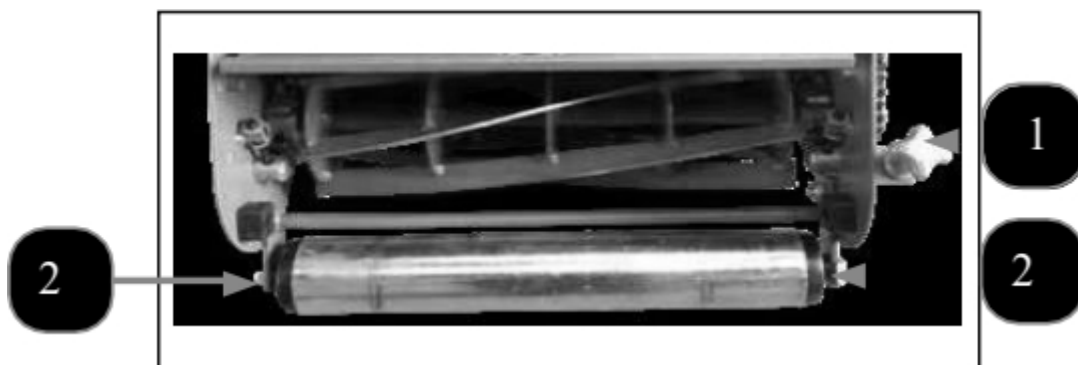
Výšku rukojetí lze přizpůsobit potřebám obsluhy. Ve spodní části rukojeti povolte zajišťovací šrouby, abyste mohli nastavit úhel sklonu rukojetí. Pro přístup ke dvěma šroubům na této straně sejměte

boční kryt. Po nastavení požadované výšky zajistěte šrouby na obou stranách. Boční kryt znovu namontujte pomocí dvou šroubů.

Mazání a údržba

VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích prací nebo údržby je nutné vypnout motor a odpojit kabel zapalovací svíčky.

Místa mazání



Pravidelná údržba je nezbytná pro zachování optimálního výkonu sekačky a zajištění jejího bezpečného provozu. Je nutné pravidelně mazat následující součásti:

1. Otočný knoflík pro nastavení výšky sečení – závit namažte olejem.
2. Vnitřní hřídel utlačovacího válce – namazat olejem.

ÚDRŽBA A

VAROVÁNÍ! Pravidelně provádějte bezpečnostní kontroly. Seznamte se s návodem k obsluze motoru.

Před prvním použitím sekačky proveďte bezpečnostní kontroly, včetně kontroly ochranných krytů a správné funkce ovládacích prvků (válec a pohon se zastaví po uvolnění páky). Zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby jej doplňte. Zkontrolujte parkovací brzdu, pokud je namontována. Zkontrolujte, zda jsou upevňovací prvky správně utaženy. Sekačku očistěte hadříkem. Odstraňte z sekačky trávu a nečistoty, přičemž věnujte zvláštní pozornost ložiskům, řemenicím a pohyblivým částem. Sekačku nečistěte vodou ze zahradní hadice ani tlakovým čističem. Sekačka musí být pravidelně servisována. Při běžném používání majitelem by měla být sekačka jednou ročně servisována v autorizovaném servisu, při častějším používání by však měla být servisována častěji. Informace o frekvenci servisu motoru v závislosti na počtu provozních hodin najdete v návodu k obsluze motoru.

VÝMĚNA PRACOVNÍCH VÁLcŮ

VAROVÁNÍ! Před provedením jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací vypněte motor a odpojte kabel zapalovací svíčky. Zapněte parkovací brzdu, pokud je nainstalována.

Systém péče o trávník zahrnuje celkem 7 různých válců, včetně standardního 6-nožového žacího válce dodávaného spolu se sekačkou.

Sekačka umožňuje vertikutaci, odstraňování plevelů, kartáčování a provzdušňování. Váleček s 10 noži je ideální volbou pro ty nejnáročnější trávníky nebo profesionální sportovní hřiště.

Aerator



Szczotka



Groomer



Wertykulator



**Wrzeciono
10-nożowe**



Skaryfikator

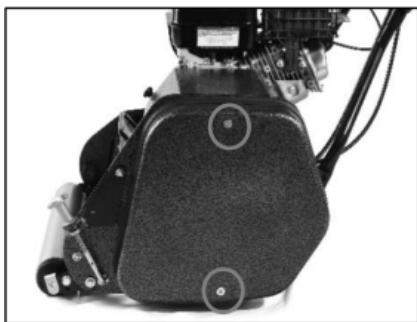


**Rolka przednia
profilowana**

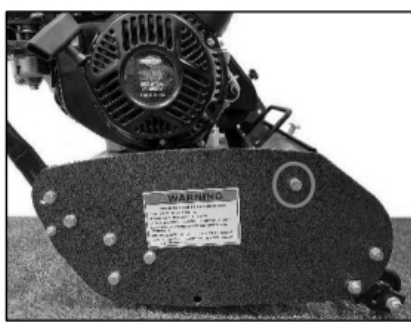


Grabie do darni

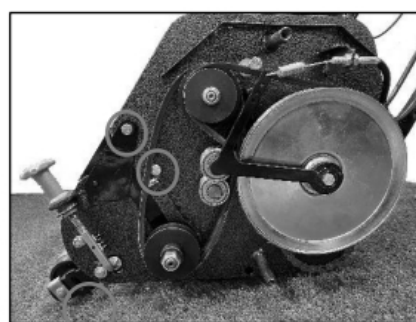
Demontáž a montáž pracovních válců



Rys. 47



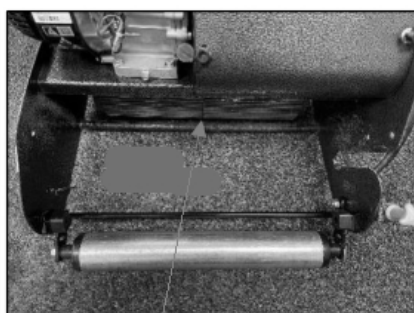
Rys. 48



Rys. 49



Rys. 50



Rys. 51



Rys. 52

Demontáž válce

1. Sejměte boční kryt odšroubováním 2 šroubů označených červeným kroužkem (obr. 47).
2. Na druhé straně stroje odšroubujte šrouby upevňující pracovní válec (obr. 48).
3. Odšroubujte 2 šrouby na straně řemenice a řemene sekačky (obr. 49). Sejměte zajišťovací desku, která drží pracovní válec.
4. Opatrně sejměte řemen z řemenice hřídele (obr. 50 znázorňuje řemen sejmутý z řemenice).
5. Opatrně vyjměte pracovní hřídel tak, že zařízení držíte ve svislé poloze a zvedáte jej za úchyty hřídele.

Montáž hřídele

1. Je-li otvor pro pracovní hřídel prázdný (obr. 51), namontujte hřídel do sekačky tak, aby se řemenice hřídele nacházela na straně řemenů a řemenic sekačky. Hřídel pracovního válce by měla být vyrovnána se štěrbinou (obr. 50), která znázorňuje správnou polohu řemenice pracovního válce.
2. Spusťte pracovní hřídel na místo a udržujte její boky rovnoběžné s boky sekačky. Otočte hřídel tak, aby aretační výřez (obr. 52) hřídele zapadl do aretačního válce (obr. 51).

3. Upevněte řemen pracovního hřídele (obr. 49) a nasadte zajišťovací destičku se šroubem. Namontujte druhý šroub (obr. 49).
4. Namontujte boční kryt pomocí 2 šroubů (obr. 47).
5. Na opačné straně sekačky namontujte šroub pracovního hřídele (obr. 48).

POZOR! V případě potřeby naneste malé množství maziva na boky hřídele, aby se usnadnila montáž.

MONTÁŽ HRÁBÍ NA STŘIŽNÍK



Rys. 53



Rys. 54



Rys. 55



Rys. 56



Rys. 57



Rys. 58



Rys. 59



Rys. 60

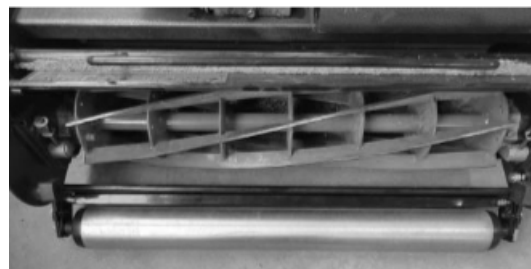


Rys. 61

1. Odšroubujte dva šrouby (viz obr. 53).
2. Odšroubujte matici na levé straně a vyjměte zhutňovací váleček ve směru označeném šipkou (obr. 54). Vzhled po demontáži válečku je znázorněn na obr. 55.
3. Vyrovnajte otvor v pravém držáku hrábí na drn s otvorem v rámu (obr. 56). Ujistěte se, že sklopná hrana hrábě směřuje nahoru (obr. 56). Namontujte utlačovací váleček zpět do obou otvorů ve směru znázorněném na obr. 56. Následně namontujte distanční vložku, krytku hřídele a hřídel (obr. 56). Vyberte distanční prvek podle obr. 57.
4. Namontujte šrouby hrábě na trávnik na obou stranách a nechte je mírně povolené (obr. 58 a 59).
5. Na blokovací hřídel namontujte krytku a distanční prvek levého válce. Poté přišroubujte hutnicí válec (obr. 60).

6. Nastavte hrábě na požadovanou výšku a utáhněte šrouby na obou stranách (obr. 61).

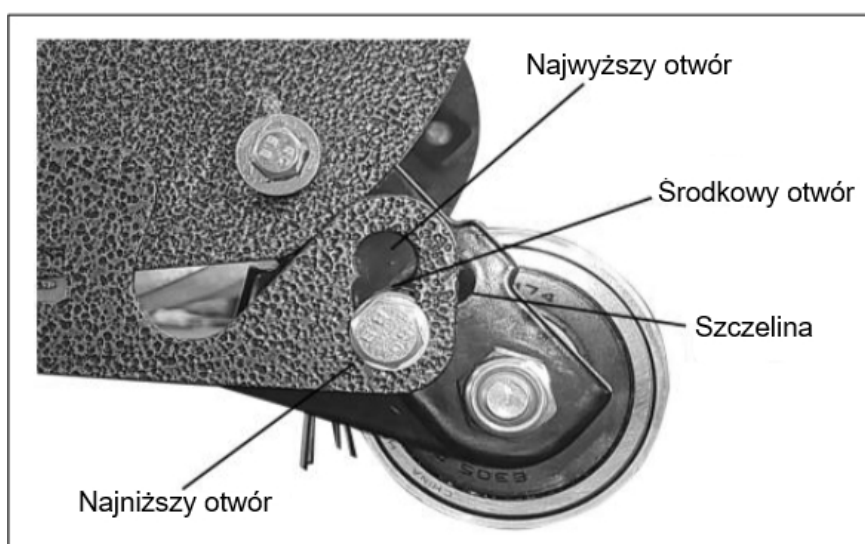
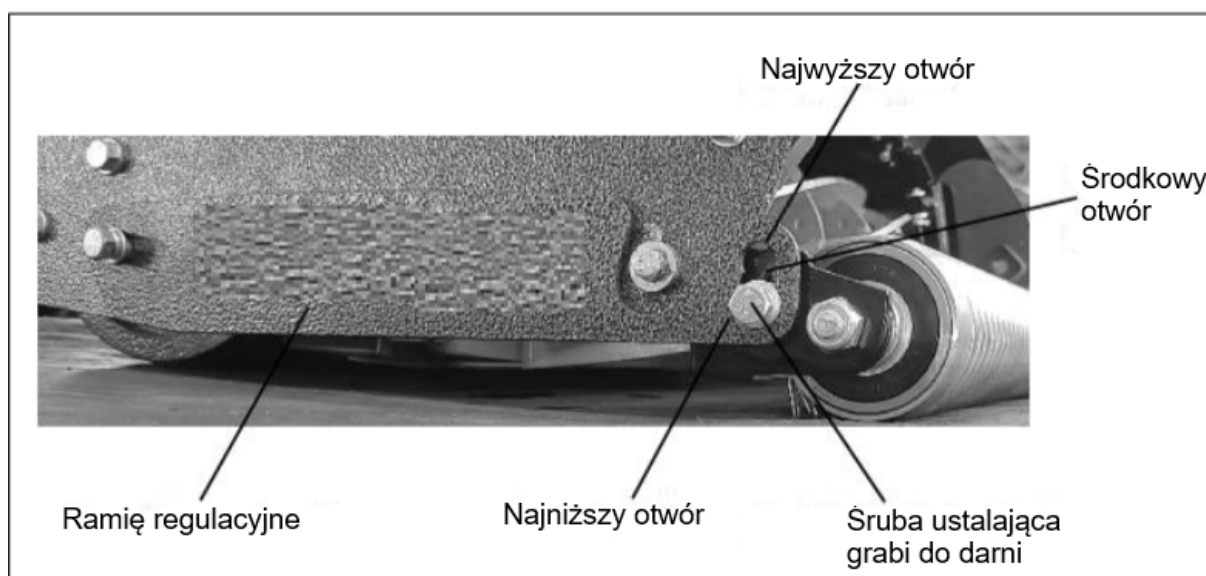
POZOR! Po správné montáži hrábě by měla být skládací hrana směřovat nahoru (obr. 62).



Rys. 62

Nastavení výšky hrábě na drn

V nastavovacím rameni jsou tři otvory, do kterých lze zasunout upevňovací šroub hrábě na drn. Povolení obou šroubů umožňuje jejich posun nahoru a dolů v drážce za účelem nastavení výšky.



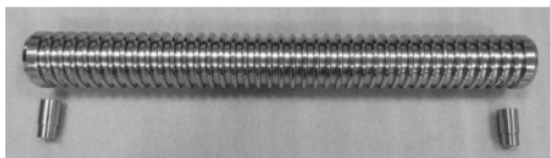
Ve výchozím nastavení jsou hrábě nastaveny v nejnižším otvoru, výška sečení je maximální (30 mm) a šrouby se nacházejí v nejnižším bodě drážek.

UPOZORNĚNÍ! Před zahájením sečení zkontrolujte hrablice na trávu a ujistěte se, že jsou nastaveny na správnou výšku, aby se zuby nedotýkaly příliš silně podkladu.

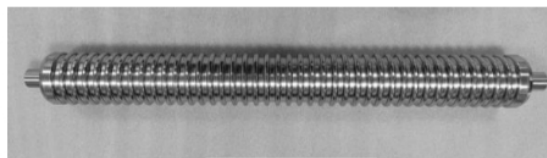
Chcete-li nastavit výšku hrábě, proveďte následující kroky:

1. Při sekání ve výšce vyšší než 11 mm mírně povolte oba šrouby a posuňte je ve štěrbině nahoru nebo dolů, dokud hrábě nedosáhnou správné polohy. Poté šrouby pevně utáhněte.
2. Při sekání na výšku nižší než 11 mm je třeba vyjmout šrouby a nasadit je do nejvyšších otvorů. Šrouby utáhněte bez použití nadměrné síly. Šrouby v drážce seřizujte, dokud hrábě na trávnickový drn nedosáhnou správné výšky, a poté je bezpečně upevněte na místo.

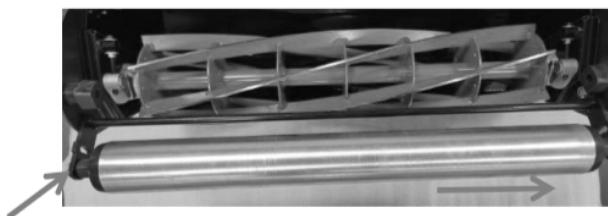
VÝMĚNA PŘEDNÍHO VÁLCE PROFILOVANÉHO VÁLCE



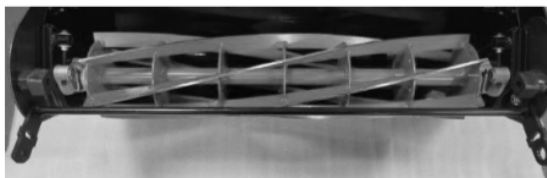
Rys. 63



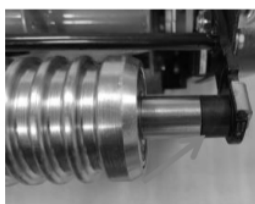
Rys. 64



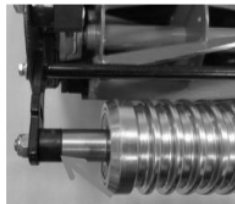
Rys. 65



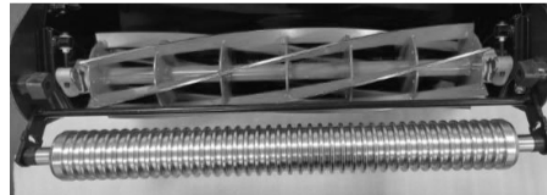
Rys. 66



Rys. 67



Rys. 68



Rys. 69

1. Rozbalte profilovanou válečku a vyhledejte všechny součásti podle obr. 63.
2. Vložte distanční prvky na obou stranách do ložisek válce (obr. 64).
3. Sejměte pojistnou matici z válce (ve směru šipky vlevo) a poté vysuňte hřídel hnětacího válce ve směru šipky vpravo (obr. 65). Následně vyjměte válec a distanční prvky na obou stranách (obr. 66).

4. Namontujte distanční podložky na obou stranách (podle šipek na obr. 67 a 68) a nasadte profilovaný válec (obr. 64) na přední hřídel. Utáhněte pojistnou matici, čímž montáž dokončíte (obr. 69).

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S

Problém	Příčina	Řešení
Tráva není rovnoměrně nebo je roztřepená.	Vzdálenost mezi válcem a spodním nožem není správná.	Zkontrolujte a seřídte vzdálenost. V případě potřeby zkontrolujte a naostřete váleček s noži.
Sekání není rovnoměrné. Některé oblasti nejsou správně posekané.	Vzdálenost mezi válečkem a spodním nožem není po celé délce nože rovnoměrná. Uspořádání lopatek je poškozené.	Zkontrolujte a seřídte vzdálenost. V případě potřeby zkontrolujte a naostřete váleček s noži. Obraťte se na autorizovaný servis.
Problémy se spuštěním motoru.	Motor je zaplaven. Kabel zapalovací svíčky není připojen. Zapalovací svíčka je znečištěná.	Nechte motor 10–15 minut odpočinout. Znovu připojte zapalovací svíčku. Závitku vyčistěte nebo vyměňte
Motor se zastaví Motor se nezastaví	Nedostatek paliva. Otáčky motoru jsou vzhledem k podmínkám příliš nízké. Pracovní hřídel je zablokována.	Doplnit palivo Zvýšit otáčky škrticí klapky Vypněte motor a odstraňte překážku Lanko škrticí klapky není správně seřízené. Zastavte motor odpojením kabelu zapalovací svíčky a prostudujte si návod k údržbě motoru.
Pracovní hřídel se neotáčí	Pracovní hřídel je zablokována. Nesprávné seřízení hřídele.	Odstraňte překážku. Seřídte vůli hřídele.
Pohon nefunguje	Nesprávné nastavení/poškozený lanek.	Seřídte hnací lanko tak, aby pohonná jednotka fungovala, nebo lanko vyměňte.
Nadměrné vibrace nebo hluk	Poškozený systém nožů nebo jiná součást sekačky. Porucha motoru.	Obraťte se na autorizovaného prodejce.

KÉ A TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	CEDSM42	CEDSM50
Typ motoru	Loncin G200F	
Pohon	Ano	
Objem motoru	196 cm ³	
Jmenovitý výkon	4,1 kW	
Pracovní šířka	42 cm	50 cm
Jmenovitá rychlost	2900 ot./min	
Objem palivové nádrže	3,6 l	
Objem koše na trávu	65 l	75 l
Čistá hmotnost	90,1 kg	97,5 kg
Nastavení výšky:	Od 6 mm do 30 mm s 6-břítým válečkem; od 3 mm do 30 mm s 10-břítým válečkem.	